

NEO TOOLS

Instrukcja obsługi lampy (oryginalna) 99-066

Opis elementów graficznych

1. Włącznik
2. Ramiona lampy
3. Przegub
4. Port USB
5. Indykator ładowania
6. Klips do zawieszenia dolny
7. Magnes
8. Haki do zawieszenia górnego



Środki ostrożności

- Nie używaj lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
- Upewnij się, że lampy nie są zakryte podczas użytkowania.
- Do ładowania lampy używaj tylko akcesoriów dołączonych do produktu.
- Lampę należy chronić przed osobami nieupoważnionymi, a zwłaszcza dziećmi.
- Nie należy kierować światła bezpośrednio w oczy własne lub innych osób oraz zwierząt.
- Zawsze sprawdzaj przewód zasilający przed użyciem z ładowarką. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, wymień go.
- Zużytych akumulatorów nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ale pozostawić je w odpowiednim punkcie zbiórki do utylizacji.

Ładowanie

- Całkowicie naładuj akumulator przed pierwszym użyciem lampy.
- Lampa musi być ładowana, gdy akumulatory są wyczerpane należy je naładować, ma to na celu ochronę akumulatorów oraz wydłużenie ich żywotności.

Ładowanie za pomocą ładowarki USB 5V DC

- Podłącz przewód USB do zasilacza
- Podłącz drugi koniec przewodu do gniazda USB w stacji naładowawczej.

Użycie lampy

Wyłącznik

- Naciśnięcie przycisku jeden raz: dioda LED świeci z mocą 50%
- Naciśnięcie przycisku drugi raz: dioda LED świeci z mocą 100%
- Naciśnięcie przycisku po raz trzeci: wyłącznie lampy OFF

Dane techniczne

Nr katalogowy	99-066
LED typ	3W + 3W
CRI	75
Moc świecenia	500lm
Akumulator	3,7V 2400mAh litowo-jonowy
Czas ładowania	Okolo 3- 4 godziny
Czas świecenia	Okolo 2 godziny w trybie mocy 100% Okolo 3,5-4 godziny w trybie mocy 50%
Wejście ładowania	5V DC 1A

Zawartość zestawu:

- Kabel USB do ładowania

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych elektrycznie nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje niebezpieczne dla środowiska naturalnego. Sprzęt nie poddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa Topex”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy Topex i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy Topex wyrażonej

na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karnej.

GWARANCJA I SERWIS

Serwis Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warszawa e-mail
bok@gtxservice.com

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl
Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl

**GTX
SERVICE**



Electrically powered products should not be disposed of with household waste, but should be disposed of in appropriate facilities. Information on disposal can be obtained from the dealer of the product or local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not neutral for the natural environment. Non-recycled equipment poses a potential threat to the environment and human health.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with its registered office in Warsaw, ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter: "Grupa Topex") informs that all copyrights to the content of this manual (hereinafter: the "Manual"), including its text, photos, diagrams, drawings, and its compositions belong exclusively to the Topex Group and are subject to legal protection in accordance with the Act of February 4, 1994, on copyright and related rights (i.e. Journal of Laws of 2006 No. 90 Item 631 as amended). Copying, processing, publishing, and modifying for commercial purposes the entire Manual and its individual elements, without the consent of Grupa Topex expressed in writing, is strictly prohibited and may result in civil and criminal liability.

WARRANTY AND SERVICE

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 tel. +48 22 364 53 50 02-285 Warsaw e-mail
bok@gtxservice.com

A network of Service Points for warranty and post-warranty repairs available on the gtxservice.pl internet platform

**GTX
SERVICE**



EN

Lamp operating instructions (original) 99-066

Description of the graphic elements

1. Switch
2. Lamp arms
3. Articulation
4. USB port
5. Charging indicator
6. Lower hanging clip
7. Magnet
8. Hooks for upper suspension

Precautions

- Do not use the lamp in the immediate vicinity of flammable materials or gases.
- Make sure the lamps are not covered when in use.
- Use only the accessories provided with the product to charge the lamp.
- Protect the lamp from unauthorized persons, especially children.
- Do not direct the light into your own eyes or eyes of other people or animals.
- Always check the power cord before using the charger. If the power cord is damaged, replace it.
- **Used batteries should not be disposed of with household waste, but must be placed at an appropriate collection point for disposal.**

Landing

- Fully charge the battery before using the lamp for the first time.
- The lamp must be recharged when the batteries are exhausted, recharge them in order to protect the batteries and extend their service life.

Charges with 5V DC USB charger

- Connect the USB cable to the power adapter
- Connect the other end of the cable to the USB socket on the charging station.

Lamp usage

Switch

- Pressing the button once: the LED lights up with 50% power
- Pressing the button a second time: the LED lights up with 100% power
- Pressing the button a third time: only lamps OFF

Technical data	
Catalog No.	99-066
LED typ	3W + 3W
CRI	75
Lighting power	500lm
Battery	3.7V 2400mAh lithium-ion
Charging time	About 3-4 hours
Lighting time	Approx. 2 hours in 100% power mode About 3.5-4 hours in 50% power mode
Charging input	5V DC 1A

Kit Contents:

- USB charging cable

ENVIRONMENTAL PROTECTION

DE

Lampen-Betriebsanleitung (Original) 99-066

Beschreibung der grafischen Elemente

1. Schalter
2. Lampenarme
3. Artikulation
4. USB-Anschluss
5. Ladeanzeige
6. Unterer Aufhängeclip
7. Magnet
8. Haken für die obere Aufhängung

Vorsichtsmaßnahmen

- Verwenden Sie die Lampe nicht in unmittelbarer Nähe von brennbaren Materialien oder Gasen.
- Stellen Sie sicher, dass die Lampen während des Betriebs nicht abgedeckt sind.
- Verwenden Sie zum Aufladen der Lampe nur das mit dem Produkt gelieferte Zubehör.
- Schützen Sie die Leuchte vor Unbefugten, insbesondere Kindern.
- Richten Sie das Licht nicht in Ihre eigenen Augen oder in die Augen anderer Personen oder Tiere.
- Überprüfen Sie immer das Netzkabel, bevor Sie das Ladegerät verwenden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, ersetzen Sie es.
- **Verbrauchte Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer geeigneten Sammelstelle zur Entsorgung abgegeben werden.**

Ladung

- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie die Lampe zum ersten Mal verwenden.
- Die Lampe muss nachgeladen werden, wenn die Batterien erschöpft sind, laden Sie sie auf, um die Batterien zu schonen und ihre Lebensdauer zu verlängern.

Lädt mit 5V DC USB-Ladegerät

- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem Netzteil
- Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit der USB-Buchse der Ladestation.

Lampenverbrauch

Schalter

- Einmaliges Drücken der Taste: Die LED leuchtet mit 50% Leistung

- Второе нажатие кнопки: LED светит на 100% мощности
- Нажатие кнопки трижды: только лампы AUS

Технические данные	
Каталог №	99-066
LED-Тип	3W + 3W
CRI	75
Сила света	500lm
Аккумулятор	3.7V 2400mAh Литий-ионный
Время зарядки	Около 3-4 часов
Время работы	Около 2 часов в режиме 100% Power-Modus Около 3,5-4 часов в режиме 50% Power-Modus
Вход для зарядки	5V DC 1A

Kit-инструмент:

- USB-кабель зарядки

ОБЩЕОБЩАЮЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ



Электрические продукты не должны выбрасываться вместе с бытовым мусором, а должны быть утилизированы в соответствующих местах. Информация об утилизации содержится в руководстве по эксплуатации или в местных органах власти. Электро- и электронные устройства содержат электрические и электронные компоненты, которые не являются нейтральными для окружающей среды. Не утилизируйте оборудование, представляющее потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с местонахождением в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: «Grupa Topex») сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: «Руководство»), включая его текст, фотографии, диаграммы, рисунки и его композиции принадлежат исключительно Topex Group и подлежат правовой защите в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 г. об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник от 2006 г. № 90 Пункт 631 с изменениями). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без письменного согласия Grupa Topex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ул. Pograniczna 2/4 Телефон: +48 22 364 53 50 02-285 Варшава E-Mail bok@gtxservice.com

Сеть сервисных точек для гарантийного и послепродажного обслуживания, доступна на интернет-платформе gtxservice.pl

Сканируйте QR-код и посетите gtxservice.pl



RU

Инструкция по эксплуатации лампы (оригинал) 99-066

Описание графических элементов

1. Переключатель
2. Плечи лампы
3. Артикуляция
4. USB-порт.
5. Индикатор зарядки
6. Нижний подвижной зажим
7. Магнит
8. Крючки для верхней подвески.

Меры предосторожности

- Не используйте лампу в непосредственной близости от легковоспламеняющихся материалов или газов.
- Убедитесь, что лампы не закрыты во время использования.

- Для зарядки лампы используйте только аксессуары, поставляемые с продуктом.
- Защищайте лампу от посторонних лиц, особенно детей.
- Не направляйте свет в свои глаза или глаза других людей или животных.
- Всегда проверяйте шнур питания перед использованием зарядного устройства. Если шнур питания поврежден, замените его.
- **Использованные батареи не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами, их следует сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации.**

Посадка

- Перед первым использованием лампы полностью зарядите аккумулятор.
- Лампу необходимо перезарядить, когда батареи разряжены, перезарядите их, чтобы защитить батареи и продлить срок их службы.

Зарядка с помощью зарядного устройства USB 5 В постоянного тока

- Подключите кабель USB к адаптеру питания.
- Подключите другой конец кабеля к разъему USB на зарядной станции.

Использование лампы

Выключатель

- Однократное нажатие кнопки: светодиод загорается с 50% -ной мощностью.
- Повторное нажатие кнопки: светодиод загорается со 100% мощностью.
- При третьем нажатии кнопки гаснут только лампы.

Технические данные	
№ по каталогу	99-066
Тип светодиода	3Вт + 3Вт
CRI	75
Мощность освещения	500 лм
Аккумулятор	3,7 В 2400 мАч литий-ионный
Время зарядки	Около 3-4 часов
Время освещения	Примерно 2 часа в режиме 100% мощности Около 3,5-4 часов в режиме 50% мощности
Зарядный вход	5V DC 1A

Комплект поставки:

- USB-кабель для зарядки.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Изделия с электрическим приводом не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами, их следует утилизировать в соответствующих помещениях. Информацию об утилизации можно получить у продавца продукта или в местных органах власти. Отходы электрического и электронного оборудования содержат вещества, не являющиеся нейтральными для окружающей среды. Не утилизируйте оборудование, представляющее потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья человека.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa с местонахождением в Варшаве, ул. Pograniczna 2/4 (далее: «Grupa Topex») сообщает, что все авторские права на содержание данного руководства (далее: «Руководство»), включая его текст, фотографии, диаграммы, рисунки и его композиции принадлежат исключительно Topex Group и подлежат правовой защите в соответствии с Законом от 4 февраля 1994 г. об авторском праве и смежных правах (т.е. Законодательный вестник от 2006 г. № 90 Пункт 631 с изменениями). Копирование, обработка, публикация, изменение в коммерческих целях всего Руководства и его отдельных элементов без письменного согласия Grupa Topex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.

ГАРАНТИЯ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ул. Pograniczna 2/4 тел. : +48 22 364 53 50 02-285 Варшава эл. Почта bok@gtxservice.com



Продукти з електричним живленням не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати у відповідних приміщеннях. Інформацію про утилізацію можна отримати у дилера виробу або місцевих органів влади. Відходи електричного та електронного обладнання містять речовини, які не є нейтральними для природного середовища. Неперероблене обладнання становить потенційну загрозу для навколишнього середовища та здоров'я людей.

UA

Інструкція з експлуатації лампи (оригінал) 99-066

Опис графічних елементів

1. Перемикач
2. Кронштейни лампи
3. Артикуляція
4. Порт USB
5. Індикатор зарядки
6. Нижня підвісна затискач
7. Магніт
8. Гачки для верхньої підвіски

Забобіжні заходи

- Не використовуйте лампу в безпосередній близькості від легкозаймистих матеріалів або газів.
- Переконайтеся, що лампи не закриті під час використання.
- Для зарядки лампи використовуйте лише аксесуари, що входять до комплекту поставки виробу.
- Захищайте лампу від сторонніх осіб, особливо дітей.
- Не направляйте світло у власні очі чи очі інших людей чи тварин.
- Перед використанням зарядного пристрою завжди перевіряйте кабель живлення. Якщо кабель живлення пошкоджений, замініть його.
- Використані батареї не слід утилізувати разом з побутовими відходами, а їх слід розмістити у відповідному пункті збору для утилізації.

Посадка

- Перед першим використанням лампи повністю зарядіть акумулятор.
- Лампу необхідно зарядити, коли батареї розрядилися, зарядіть їх, щоб захистити батареї та продовжити термін їх служби.

Заряджається від зарядного пристрою USB 5 В постійного струму

- Підключіть кабель USB до адаптера живлення
- Підключіть інший кінець кабелю до гнізда USB на зарядній станції.

Використання лампи

Перемикач

- Повторне натискання кнопки: світлодіод загоряється з потужністю 50%
- Повторне натискання кнопки: світлодіод загоряється зі 100% потужністю
- Натискання кнопки втретє: вимикаються лише лампи

Технічні дані	
Каталожний номер	99-066
Світлодіодний тип	3 Вт + 3 Вт
CRI	75
Потужність освітлення	500 лм
Акумулятор	3.7V 2400mAh літій-іонний
Час зарядки	Близько 3-4 годин
Час освітлення	Прибл. 2 години в режимі 100% живлення Приблизно 3,5-4 години в режимі 50% живлення
Вхід для зарядки	5V DC 1A

Зміст комплекту:

- USB -кабель для зарядки

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa із зареєстрованим офісом у Варшаві, вул. Pograniczna 2/4 (далі: "Група Торек") повідомляє, що всі авторські права на зміст цього посібника (далі: "Посібник"), у т.ч. її текст, фотографії, діаграми, малюнки та її композиції належать виключно групі Торек і підлягають правовій охороні відповідно до Закону від 4 лютого 1994 року про авторське право та суміжні права (тобто Журнал законів 2006 року № 90 Пункт 631 із змінами та доповненнями). Копіювання, обробка, публікація, зміна в комерційних цілях всього Посібника та окремих його елементів без письмової згоди Групи Топек суворо заборонено і може призвести до цивільної та кримінальної відповідальності.

ГАРАНТІЯ ТА СЕРВІС

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

вул. Pograniczna 2/4 телефон: +48 22364 53 50 02-285 Варшава e-mail bok@gtxservice.com

Мережа пунктів обслуговування для гарантійного та післягарантійного ремонту доступна на інтернет-платформі gtxservice.pl

Відскануйте QR -код та відвідайте gtxservice.pl



HU

Lámpa használati utasítás (eredeti) 99-066

A grafikai elemek leírása

1. Kapcsoló
2. Lámpa karok
3. Artikuláció
4. USB port
5. Töltéjelző
6. Alsó függőkapocs
7. Mágnes
8. Horgok a felfüggesztéshez

Övintézkedések

- Ne használja a lámpát gyúlékony anyagok vagy gázok közvetlen közelében.
- Ügyeljen arra, hogy a lámpákat használat közben ne takarja le.
- A lámpa töltéséhez csak a termékhez mellékelt tartozékokat használja.
- Óvja a lámpát illetéktelen személyektől, különösen gyermekektől.
- Ne irányítsa a fényt saját szemébe, vagy más emberek vagy állatok szemébe.
- A töltő használata előtt mindig ellenőrizze a tápkábelt. Ha a tápkábel sérült, cserélje ki.
- A használt elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem a megfelelő hulladékgyűjtő helyen kell elhelyezni.

Leszállás

- A lámpa első használata előtt tölts fel teljesen az akkumulátort. A lámpát fel kell tölteni, amikor az elemek kimerültek, töltsse fel őket, hogy megvédje az elemeket és meghosszabbítsa azok élettartamát.

5V DC USB töltővel tölthető

- Csatlakoztassa az USB -kábel a hálózati adapterhez
- Csatlakoztassa a kábel másik végét a töltőállomás USB -csatlakozójához.

A lámpa használata

Kapcsoló

- A gomb egyszeri megnyomása: a LED 50% -os teljesítmény mellett világít
- A gomb második megnyomása: a LED 100% -os teljesítménnyel világít
- A gomb harmadik megnyomása: csak a lámpák KI

Műszaki adatok	
Katalógusszám	99-066
LED típus	3W + 3W
CRI	75
Világítási teljesítmény	500 lm
Akkumulátor	3.7V 2400mAh lítium-ion
Töltési idő	3-4 óra körül
Világítási idő	Kb. 2 óra 100% -os üzemmódban Körülbeül 3,5-4 óra 50% -os üzemmódban
Töltő bemenet	5V DC 1A

A készlet tartalma:

- USB töltőkábel

KÖRNYEZETVEDELEM



Az elektromos árammal működő termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, hanem megfelelő létesítményekben kell elhelyezni. Az ártalmatlanítással kapcsolatos információkat a termék forgalmazójától vagy a helyi hatóságoktól kérheti. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladéka olyan anyagokat tartalmaz, amelyek nem semlegesek a természeti környezet számára. A nem újrahasznosított berendezések potenciális veszélyt jelentenek a környezetre és az emberi egészségre.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, székhelye Varsóban, ul. A Pograniczna 2/4 (a továbbiakban: „Grupa Topex”) tájékoztatja, hogy a jelen kézikönyv (a továbbiakban: „Kézikönyv”) tartalmazó füződő összes szerzői jog, beleértve szövege, fényképei, diagramjai, rajzai és kompozíciói kizárólag a Topex csoporthoz tartoznak, és a szerzői jogról és a szomszédos jogokról szóló 1994. február 4 -i törvénynek megfelelően jogi védelem alá tartoznak (azaz a 2006. évi Jogtudományi Közlöny 90. sz. Módosított 631. tétel). A teljes kézikönyv és annak egyes elemeinek kereskedelmi célú másolása, feldolgozása, közzététele, módosítása a Grupa Topex írásos beleegyezése nélkül szigorúan tilos, és polgári és büntetőjogi felelősséget vonhat maga után.

GARANCIA ÉS SZOLGÁLTATÁS

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varsó e-mail bok@gtxservice.com

A jótállási és garancia utáni javítások szervizpontjainak hálózata elérhető a gtxservice.pl internetes platformon

Olvassa be a QR -kódot, és keresse fel a gtxservice.pl oldalt



RO

Instrucțiuni de utilizare a lămpii (original) 99-066

Descrierea elementelor grafice

- Comutați
- Brațele lămpii
- Articulare
- Port USB
- Indicator de încărcare
- Clemă de suspendare inferioară
- Magnet
- Cârlige pentru suspensie superioară

Precauții

- Nu utilizați lampa în imediată apropiere a materialelor sau gazelor inflamabile.
- Asigurați-vă că lămpile nu sunt acoperite atunci când sunt utilizate.
- Utilizați numai accesoriile furnizate împreună cu produsul pentru a încălca lampa.
- Protejați lampa de persoanele neautorizate, în special de copii.
- Nu direcționați lumina în ochii dvs. sau în ochii altor persoane sau animale.
- Verificați întotdeauna cablul de alimentare înainte de a utiliza încărcătorul. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, înlocuiți-l.
- Bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie plasate la un punct de colectare adecvat pentru eliminare.**

Atenționare

- Încărcați complet bateria înainte de a utiliza lampa pentru prima dată.
- Lampa trebuie reîncărcată când bateriile sunt epuizate, reîncărcați-le pentru a proteja bateriile și a le prelungi durata de viață.

Se încarcă cu încărcător USB 5V DC

- Conectați cablul USB la adaptorul de alimentare
- Conectați celălalt capăt al cablului la mufa USB a stației de încărcare.

Utilizarea lămpii

Întrepruator

- Apăsând o dată butonul: LED-ul se aprinde cu o putere de 50%
- Apăsând butonul a doua oară: LED-ul se aprinde cu o putere de 100%
- Apăsarea butonului a treia oară: numai lămpile stinse

Date tehnice	
Catalog nr.	99-066
Tip LED	3W + 3W
CRI	75
Puterea de iluminare	500lm
Baterie	3.7V 2400mAh litium-ion
Temp de incarcare	Aproximativ 3-4 ore
Temp de iluminare	Aproximativ 2 ore în modul 100% putere Aproximativ 3,5-4 ore în modul 50% putere
Intrare de încărcare	5V DC 1A

Conținutul kitului:

- Cablul de încărcare USB

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele alimentate electric nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ci aruncate în instalațiile corespunzătoare. Informațiile privind eliminarea pot fi obținute de la distribuitorul produsului sau de la autoritățile locale. Deșeurile de echipamente electrice și electronice conțin substanțe care nu sunt neutre pentru mediul natural. Echipamentele nereciclate reprezintă o potențială amenințare pentru mediu și sănătatea umană.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa cu sediul social în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (în continuare: „Grupa Topex”) informează că toate drepturile de autor asupra conținutului acestui manual (în continuare: „Manualul”), inclusiv textul, fotografiile, diagramele, desenele și compozițiile sale aparțin exclusiv grupului Topex și sunt supuse protecției legale în conformitate cu Legea din 4 februarie 1994 privind dreptul de autor și drepturile conexe (adică Jurnalul de legi din 2006 nr. 90 Postul 631 modificat). Copierea, prelucrarea, publicarea, modificarea în scopuri comerciale a întregului manual și a elementelor sale individuale, fără acordul exprimat în scris de Grupa Topex, este strict interzisă și poate duce la răspundere civilă și penală.

GARANȚIE ȘI SERVICIU

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varșovia e-mail bok@gtxservice.com

O rețea de puncte de service pentru reparații în garanție și post-garanție, disponibilă pe platforma de internet gtxservice.pl

Scanați codul QR și accesați gtxservice.pl



ZÁRUKA A SLUŽBY

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.

ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Sieť servisných miest pre záručné a pozáručné opravy dostupná na internetovej platforme gtxservice.pl

Naskenujte QR kód a navštívte stránku gtxservice.pl



SK

Návod na obsluhu žiarovky (originál) 99-066

Popis grafických prvkov

1. Prepniče
2. Ramená žiarovky
3. Artikulácia
4. USB port
5. Indikátor nabíjania
6. Spodná závesná spona
7. Magnety
8. Háky pre horné zavesenie

Opatrenia

- Svetidlo nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti horľavých materiálov alebo plynov.
- Zaisťte, aby žiarovky neboli pri použití zakryté.
- Na nabíjanie žiarovky používajte iba príslušenstvo dodané s výrobkom.
- Chráňte žiarovku pred neoprávnenými osobami, najmä pred deťmi.
- Nesmerujte svetlo do vlastných očí alebo očí iných ľudí alebo zvierat.
- Pred použitím nabíjačky vždy skontrolujte napájací kábel. Ak je napájací kábel poškodený, vymeňte ho.
- **Použitie batérie by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale musia byť umiestnené na vhodnom zbernom mieste na likvidáciu.**

Pristátie

- Pred prvým použitím žiarovky batériu úplne nabite.
- Po vybití batérií je potrebné lampu dobiť, aby sa batérie chránili a predĺžila ich životnosť.

Nabíja sa pomocou 5V DC USB nabíjačky

- Pripojte kábel USB k napájacíemu adaptéru
- Druhý koniec kábla zapojte do zásuvky USB na nabíjacej stanici.

Použitie žiarovky

Prepnúť

- Jedným stlačením tlačidla: dióda LED sa rozsvieti na 50% výkonu
- Druhým stlačením tlačidla: LED dióda sa rozsvieti na 100%
- Tretie stlačením tlačidla: zhasne iba kontrolka

Technické údaje	
Katalógové číslo	99-066
LED typ	3W + 3W
CRI	75
Svetelná sila	500 lm
Batéria	Lítium-iónový 3,7 V, 2 000 mAh
Doba nabíjania	Asi 3-4 hodiny
Doba svietenia	Približne 2 hodiny v režime 100% energie Asi 3,5-4 hodiny v režime 50% výkonu
Nabíjací vstup	5V DC 1A

Obsah súpravy:

- USB nabíjací kábel

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektrický poháňaný výrobok by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale mali by byť likvidované vo vhodných zariadeniach. Informácie o likvidácii môžete získať od predajcu výrobku alebo od miestnych úradov. Odpad z elektrických a elektronických zariadení obsahuje látky, ktoré nie sú neutrálne pre prírodné prostredie. Nerecyklované zariadenia predstavujú potenciálnu hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa so sídlom vo Varšave, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej len „Grupa Topex“) informuje, že všetky autorské práva na obsah tejto príručky (ďalej len „príručka“) vrátane jeho text, fotografie, schémy, kresby a kompozície patria výlučne skupine Topex a podliehajú právnej

CZ

Návod k obsluze lampy (původní) 99-066

Popis grafických prvků

1. Přepínače
2. Ramena lampy
3. Artikulace
4. USB port
5. Indikátor nabíjení
6. Spodní závěsná spona
7. Magnet
8. Háky pro horní zavěšení

Opatření

- Nepoužívejte lampu v bezprostřední blízkosti hořlavých materiálů nebo plynů.
- Při používání se ujistěte, že žárovky nejsou zakryty.
- K nabíjení lampy používejte pouze příslušenství dodané s výrobkem.
- Chraňte lampu před neoprávněnými osobami, zejména dětmi.
- Nesměřujte světlo do vlastních očí nebo očí jiných lidí nebo zvířat.
- Před použitím nabíječky vždy zkontrolujte napájecí kabel. Pokud je napájecí kabel poškozený, vyměňte jej.
- **Použití baterie by neměly být vyhazovány do domovního odpadu, ale musí být umístěny na vhodném sběrném místě k likvidaci.**

Přistání

- Před prvním použitím lampy plně nabijte baterii.
- Po vybití baterií je nutné lampu dobiť, aby byly baterie chráněny a prodloužena jejich životnost.

Nabíjí se 5V DC USB nabíječkou

- Pripojte kabel USB k napájecímu adaptéru
- Druhý konec kabelu zapojte do zásuvky USB na nabíjecí stanici.

Použití lampy

Přepínač

- Jedno stisknutí tlačítka: LED se rozsvítí s 50% výkonem
- Druhé stisknutí tlačítka: LED dioda se rozsvítí 100% výkonem
- Třetí stisknutí tlačítka: zhasne pouze kontrolka

Technická data	
Katalogové číslo	99-066
LED typ	3W + 3W
CRI	75
Světelná síla	500lm
baterie	3,7 V lithium-iontová 2400 mAh
Doba nabíjení	Asi 3-4 hodiny
Doba svícení	Cca. 2 hodiny v režimu 100% energie Asi 3,5-4 hodiny v režimu 50% výkonu
Nabíjací vstup	5V DC 1A

Obsah sady:

- USB nabíjecí kabel

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Elektricky poháněné výrobky by neměly být vyhazovány do domovního odpadu, ale měly by být likvidovány ve vhodných zařízeních. Informace o likvidaci lze získat od prodejce výrobku nebo od místních úřadů. Odpad z elektrických a elektronických zařízení obsahuje látky, které nejsou pro přírodní prostředí neutrální. Nerecyklovaná zařízení představují potenciální hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa se sídlem ve Varšavě, ul. Pograniczna 2/4 (dále jen „Grupa Topex“) informuje, že všechna autorská práva k obsahu této příručky (dále jen „příručka“), včetně její text, fotografie, schémata, kresby a její kompozice patří výhradně skupině Topex Group a podléhají právní ochraně v souladu se zákonem ze dne 4. února 1994 o autorských právech a právech s ním souvisejících (tj. věstník zákonů z roku 2006 č. 90 Bod 631 v platném znění). Kopírování, zpracování, publikování, úpravy celého manuálu a jeho jednotlivých prvků pro komerční účely bez písemného souhlasu Grupa Topex je přísně zakázáno a může mít za následek občanskoprávní a trestní odpovědnost.

ZÁRUKA A SLUŽBY

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 telefon: +48 22 364 53 50 02-285 Varšava e-mail bok@gtxservice.com

Sit' servisních míst pro záruční a pozáruční opravy dostupná na internetové platformě gtxservice.pl

Naskenujte QR kód a navštivte gtxservice.pl



- Premendo una volta il pulsante: il LED si accende al 50% di potenza
- Premendo una seconda volta il pulsante: il LED si accende con il 100% di potenza
- Premendo il pulsante una terza volta: solo lampade spente.

Dati tecnici	
Catalogo n.	99-066
LED tipo	3W + 3W
CRI	75
Potenza di illuminazione	500 lm
Batteria	3.7V 2400mAh agli ioni di litio
Tempo di carica	Circa 3-4 ore
Tempo di illuminazione	ca. 2 ore in modalità di alimentazione al 100% Circa 3,5-4 ore in modalità di alimentazione al 50%
Ingresso di ricarica	5V DC 1A

Contenuto del kit:

- Cavo di ricarica USB

PROTEZIONE AMBIENTALE



I prodotti alimentati elettricamente non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici, ma devono essere smaltiti in strutture adeguate. Le informazioni sullo smaltimento possono essere ottenute dal rivenditore del prodotto o dalle autorità locali. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze non neutre per l'ambiente naturale. Le apparecchiature non riciclate rappresentano una potenziale minaccia per l'ambiente e la salute umana.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa con sede a Varšavia, ul. Pograniczna 2/4 (di seguito: "Grupa Topex") informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto di questo manuale (di seguito: il "Manuale"), inclusi i suoi testi, foto, diagrammi, disegni e le sue composizioni appartengono esclusivamente al Gruppo Topex e sono soggetti a tutela legale ai sensi della legge del 4 febbraio 1994, sul diritto d'autore e sui diritti connessi (es. Journal of Laws del 2006 n. 90 punto 631 e successive modifiche). Copiare, elaborare, pubblicare, modificare a fini commerciali l'intero Manuale e i suoi singoli elementi, senza il consenso espresso per iscritto di Grupa Topex, è severamente vietato e può dar luogo a responsabilità civile e penale.

GARANZIA E SERVIZIO

Centralny GTX Service Sp. z o.o. Sp.k.
ul. Pograniczna 2/4 telefono: +48 22 364 53 50 02-285 Varšavia e-mail bok@gtxservice.com

Una rete di Service Point per riparazioni in garanzia e post-garanzia disponibile sulla piattaforma internet gtxservice.pl

Scansiona il codice QR e visita gtxservice.pl



IT Istruzioni per l'uso della lampada (originale) 99-066

Descrizione degli elementi grafici

1. Interruttore
2. Bracci della lampada
3. Articolazione
4. Porta USB
5. Indicatore di carica
6. Clip inferiore per appendere
7. Magnete
8. Ganci per sospensione superiore

Precauzioni

- Non utilizzare la lampada nelle immediate vicinanze di materiali o gas infiammabili.
- Assicurarsi che le lampade non siano coperte durante l'uso.
- Utilizzare solo gli accessori forniti con il prodotto per caricare la lampada.
- Proteggere la lampada da persone non autorizzate, specialmente bambini.
- Non dirigere la luce nei propri occhi o negli occhi di altre persone o animali.
- Controllare sempre il cavo di alimentazione prima di utilizzare il caricabatterie. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, sostituirlo.
- **Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, ma devono essere poste in un punto di raccolta appropriato per lo smaltimento.**

Approdo

- Caricare completamente la batteria prima di utilizzare la lampada per la prima volta.
- La lampada deve essere ricaricata quando le batterie sono scariche, ricaricarle per proteggere le batterie e prolungarne la durata.

Ricarica con caricatore USB 5V DC

- Collegare il cavo USB all'adattatore di alimentazione
- Collegare l'altra estremità del cavo alla presa USB della stazione di ricarica.

Utilizzo della lampada

Interruttore